

HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL CONDITIONS GENERALES DE VENTE

1. Champ d'application

Les présentes conditions générales de vente sont applicables à toutes commandes passées par le Client auprès de HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL et à tous les contrats de vente, en ce compris toute prestation de service accessoire. Ces conditions générales de vente excluent, à défaut d'acceptation écrite de HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL toutes les conditions générales et particulières d'achat du Client.

Le Client est défini comme étant la personne représentant valablement une personne morale ou sa propre affaire ou un consommateur au sens de la loi du 14 juillet 1991, et marquant son accord sur le bon de commande, offre ou contrat de service émis par HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL.

Sauf preuve contraire, le Client reconnaît avoir reçu un exemplaire des présentes conditions générales de vente et en avoir pris connaissance.

Si l'une des dispositions des conditions générales devait être déclarée inapplicable ou invalidée pour une quelconque raison, cette invalidité ou inapplicabilité n'affectera pas l'application ou la validité des autres dispositions des conditions générales.

2. Commande, contrat de service

La commande, le contrat de service expriment le consentement du Client de manière irrévocable.

La commande, le contrat de service précisent au minimum et de manière ferme, le service (détail et objet des prestations, modalités pratiques d'exécution, conditions de paiement,...) ou l'article, produit (en reprenant les éléments de référence et de codification spécifique), les quantités, les délais et le lieu de livraison ainsi qu'éventuellement l'horaire de livraison souhaité par le Client.

Les ventes ne seront conclues qu'après confirmation de la commande ou du contrat de service par le Client.

Toute annulation ou modification de commande ou du contrat de service par le Client doit être notifiée par lettre recommandée au siège social de HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL.

Les délais d'exécution ne sont donnés qu'à titre indicatif. Il en résulte notamment que dans le cas où ils ne seraient pas respectés, le Client ne pourra ni résilier le contrat, ni solliciter sa résolution, ni réclamer de quelconques dommages et intérêts à HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL.

HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN

1. Toepassingsgebied

De onderhavige verkoopvoorwaarden zijn van toepassing op alle bestellingen die zijn geplaatst door de Klant bij HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW en op alle verkoopcontracten, met inbegrip van eventuele nevendiensten. Deze algemene verkoopvoorwaarden sluiten alle algemene en bijzondere aankoopvoorwaarden van de Klant uit, tenzij er een schriftelijke aanvaarding is door HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW.

De Klant is gedefinieerd als de persoon die op geldige wijze een bedrijf of zijn eigen bedrijf vertegenwoordigt of een consument in de zin van de wet van 14 juli 1991 en die zijn instemming met de bestelling, aanbidding of dienstenovereenkomst uitgegeven door HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW onderschrijft.

Tenzij het tegendeel wordt bewezen, erkent de Klant een kopie van de huidige algemene verkoopvoorwaarden te hebben ontvangen en gelezen.

Indien enige bepaling van de algemene voorwaarden niet van toepassing is, of ongeldig moet worden verklaard, om welke reden dan ook, zal een dergelijke ongeldigheid of onafdwingbaarheid geen invloed hebben op de toepassing of de geldigheid van de overige bepalingen van de algemene voorwaarden.

2. Bestelling, dienstenovereenkomst

De bestelling, de dienstenovereenkomst, drukt onherroepelijk de toestemming van de Klant uit.

De bestelling, het dienstencontract geeft minimaal en op een duidelijke wijze, de dienst weer (details en doel van de prestaties, praktische modaliteiten van de uitvoering, betalingsvoorwaarden,...) of het artikel, product (met overname van de elementen van de verwijzing en specifieke codificatie), de hoeveelheden, tijd en plaats van levering, dus ook eventueel het leveringstijdstip gewenst door de Klant.

De verkoop zal pas worden beschouwd als gesloten, bij ontvangst van de bevestiging van de bestelling of de dienstenovereenkomst van de Klant.

Elke annulatie of verandering van de bestelling of dienstenovereenkomst door de Klant moet worden meegedeeld per aangetekende brief naar de maatschappelijke zetel van HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW.

De uitvoeringstermijnen zijn slechts ter indicatie. Daaruit vloeit voort, dat wanneer zij niet worden geëerbiedigd, de Klant het contract niet kan annuleren, noch er zich kan op beroepen, noch een willekeurige schadevergoeding van HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW kan eisen.



3. Livraison

Les délais de livraison ne sont également qu'indicatifs. Les retards de livraison éventuels ne peuvent engager la responsabilité de HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL.

Les marchandises sont livrées aux frais, aux risques et périls du Client dès leur individualisation.

Celle-ci est réputée faite dès leur chargement au départ du lieu du siège social ou d'exploitation de HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL.

De même, si l'expédition est retardée sur demande ou par la faute du Client, les marchandises sont entreposées aux risques et périls de celui-ci.

La réception des marchandises est réputée avoir été faite et acceptée par le Client. Celui-ci a la faculté de vérifier les produits avant la livraison et ce, sur simple demande adressée par écrit.

Les marchandises très fragiles comme, par exemple, les défibrillateurs, ne sont pas confiées à un transporteur. Elles peuvent être retirées en nos bureaux ou livrées chez le client final après commun accord sur le mode choisi.

Sans préjudice de l'article 7 des présentes dispositions, les marchandises livrées restent la propriété de HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL jusqu'à leur complet paiement. En cas de revente des marchandises même transformées, le Client cède dès à présent à titre de gage toutes les créances résultant de leur vente.

4. Formations en secourisme, premiers secours : inscription, modalités pratiques d'exécution et d'annulation,

Les demandes d'inscription se font par téléphone ou par courrier électronique avant la date de début de la formation à laquelle le Client souhaite s'inscrire.

Toute demande d'inscription doit être confirmée par écrit par le biais d'un bon de commande de HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL.

La durée de validité de toute proposition de formation sur mesure est valable pour une durée de 30 jours calendrier. Au-delà de cette date, la proposition commerciale est considérée comme caduque.

Pour les formations se déroulant chez le Client, le formateur s'adapte aux horaires de celui-ci, repris dans le bon de commande.

Les formations ont lieu dans les locaux de HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL, du Client ou dans d'autres salles de proximité.

HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL définit dans chacun de ses programmes de formation le niveau requis pour suivre la formation proposée. Il appartient au Client d'évaluer ses besoins en formation et de vérifier si son niveau ou celui de son personnel amené à suivre l'une de ces formations correspond au niveau requis pour celle-ci.

HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL ne pourra en aucun cas être tenue pour responsable de l'inadéquation des formations qu'elle propose aux besoins du Client et/ou au niveau de compétence du personnel de ce dernier.

Les informations, fournies par le Client lors de son inscription à l'une des formations, sont conservées dans les fichiers de HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL et peuvent être utilisées par celui-ci dans les limites fixées par la

3. Levering

De leveringstijden zijn eveneens slechts indicatief. HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW is niet aansprakelijk voor een eventuele leveringsachterstand.

De goederen worden geleverd op de kosten en risico van de Klant, vanaf het ogenblik dat de goederen hun zijn toegewezen.

Dit wordt geacht gedaan te zijn van zodra ze geladen zijn in de maatschappelijke zetel of de plaats van uitbating van HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW.

Zo ook, als de verzending is uitgesteld op verzoek of door de schuld van de Klant, worden de goederen opgeslagen op risico van deze.

De ontvangst van de goederen wordt geacht door de Klant te zijn uitgevoerd en aanvaard. Deze heeft de mogelijkheid om de producten te controleren vóór levering en op eenvoudig schriftelijk verzoek.

Heel breekbare voorwerpen, zoals, b.v. defibrillatoren worden niet gestuurd. Die kunnen door de klant bij ons afgehaald worden of door ons geleverd, hangend af van de overeenkomst tussen de klant en Hupraco

Onverminderd de bepalingen in artikel 7 van deze beschikkingen, zullen de geleverde goederen eigendom blijven van HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW tot wanneer ze volledig betaald zijn. In het geval van wederverkoop van deze goederen, zelfs bewerkt, doet de Klant bij wijze van onderpand, afstand van alle schuldvorderingen die voortvloeien uit de verkoop ervan.

4. EHBO Opleiding, eerste hulp: inschrijving, praktische richtlijnen en annuleringsinstructies,

De aanvragen voor inschrijving gebeuren per telefoon of e-mail vóór de aanvangsdatum van de opleiding waaraan de Klant wenst deel te nemen.

Elke aanvraag tot inschrijving moet schriftelijk bevestigd worden via een bestelbon van HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW.

De geldigheidsduur van elke voorgestelde aangepaste opleiding is geldig voor een periode van 30 kalenderdagen. Na die datum wordt het commerciële voorstel nietig beschouwd.

Voor de opleidingen die bij de Klant doorgaan, past de trainer zich aan het uurrooster aan dat op de bestelbon is vermeld.

De opleidingen vinden plaats in de lokalen van HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW, de lokalen van de Klant, of in andere zalen in de nabijheid.

HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW beschrijft in elk van zijn opleidingsprogramma's het niveau dat is vereist om de voorgestelde opleiding te volgen. Het is aan de Klant om zijn opleidingsbehoeften te evalueren en te controleren of zijn niveau of dat van zijn medewerkers voldoende is om een van de opleidingen te volgen die met het vereiste niveau overeenstemmen.

HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW kan op geen enkele wijze aansprakelijk worden gesteld voor de ontoereikendheid van de opleiding die ze biedt volgens de behoeften van de Klant en/of het vaardigheidsniveau van het personeel van deze laatste.

De informatie die de Klant aanlevert bij het inschrijven voor een van de opleidingen, wordt bewaard in de bestanden van HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW en kan worden gebruikt door deze laatste binnen de grenzen



législation relative à la protection des données à caractère personnel.

HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL se réserve le droit d'annuler une formation si le nombre minimum de participants n'est pas atteint et ce, sans que le Client ne puisse prétendre à une quelconque indemnité.

Toute annulation ou report de formation par le Client devra être signalé par écrit endéans les quinze jours ouvrables avant la formation. A défaut, une indemnité d'annulation progressive, calculée sur le montant total de la formation, sera réclamée :

- a. Annulation entre 15 et 10 jours avant la formation, 20% d'indemnité
- b. Annulation entre 09 et 5 jours avant la formation, 50% d'indemnité
- c. Annulation dans les 4 jours avant la formation, 100% d'indemnité.

Le prix de toute formation commencée est dû intégralement, quel que soit le motif d'interruption invoqué.

Les supports éventuels de cours sont facturés séparément, ainsi que les frais de déplacement du formateur.

Dans le cas où le formateur apporte son propre matériel informatique ou de rétroprojection, tableau mobile, ... celui-ci sera également facturé.

Par ailleurs, un supplément de 20 % sera demandé pour les cours dispensés en soirée (20-23 h) ou le samedi et de 50 % pour les cours dispensés le dimanche ou les jours fériés.

5. Agrément

HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL est agréée par le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale.

Les supports de cours sont validés académiquement. Certains cours peuvent faire l'objet d'un règlement en ligne via la plate-forme des chèques-formation.

6. Modalités de paiement

Sauf stipulation contraire, toutes les factures sont payables en Euro, au comptant, au compte bancaire IBAN BE64 0682 4642 1352 BIC GKCCBEBB ouvert au nom de HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL.

Un acompte équivalent à 50% du montant total de la commande est exigé à la signature du contrat de service. Le solde est réclamé au terme des prestations convenues.

Les brevets et certifications ne sont délivrés qu'après apurement du solde.

A défaut d'un paiement à son échéance, HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL se réserve le droit de suspendre les prestations en cours sans préavis ni indemnités et sous réserve de tous droits.

van de wetgeving betreffende de bescherming van de persoonsgegevens.

HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW behoudt zich het recht voor om een opleiding te annuleren als het minimale aantal deelnemers niet is bereikt en dat, zonder dat de Klant aanspraak kan maken op enig recht op schadevergoeding.

Elke annulatie of uitstel van de opleiding door de Klant moet schriftelijk worden gemeld binnen de 15 werkdagen voorafgaand aan de opleiding. Zo niet zal een progressieve annuleringsvergoeding, berekend op het totale bedrag van de opleiding, worden aangerekend:

- a. Annulatie tussen 15 en 10 dagen voor de opleiding, 20% schadevergoeding
- b. Annulatie tussen 9 en 5 dagen voor de opleiding, 50% schadevergoeding
- c. Annulatie binnen de 4 dagen vóór de training, 100% schadevergoeding.

De prijs van elke begonnen opleiding moet volledig betaald worden, ongeacht de reden voor de onderbreking.

Het eventuele cursusmateriaal wordt afzonderlijk gefactureerd, alsmede de reiskosten van de trainer.

In het geval dat de trainer zijn eigen computermateriaal of overheadprojector, mobiel bord,... meebrengt, worden deze eveneens gefactureerd.

Bovendien zal er een toeslag van 20% worden gevraagd voor cursussen 's avonds (20-23 u) of op zaterdag en 50% voor cursussen op zon- en feestdagen.

5. Goedkeuring

HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW is geaccrediteerd door de SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (Sociaal Federaal Fonds Werkgelegenheid, Arbeid en Sociale Eenheid)

Het cursusmateriaal wordt academisch gevalideerd. Sommige cursussen kunnen deel uitmaken van een online betaling via het platform van opleidingscheques.

6. Betalingsvoorwaarden

Tenzij anders is overeengekomen, zijn alle facturen contant betaalbaar in Euro op bankrekening IBAN BE64 0682 4642 1352 BIC GKCCBEBB op naam van HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW.

Een borgsom ten bedrage van 50% van het totale bedrag van de bestelling wordt gevraagd bij de ondertekening van de dienstenovereenkomst. Het saldo wordt na afloop van de overeengekomen prestaties gevraagd.

Brevetten en certificeringen worden pas uitgegeven na het voldoen van het saldo.

Bij gebrek aan betaling op de vervaldag, behoudt HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW zich het recht voor om zijn diensten op te schorten, zonder voorafgaande kennisgeving of schadevergoeding, en onder voorbehoud van alle rechten.



7. Retard de paiement – Clause pénale

Toute somme impayée à son échéance sera majorée, de plein droit et sans mise en demeure préalable, d'intérêts de retard conventionnels d'un montant annuel de 4 % supérieur au taux légal à partir de la date d'échéance de la facture jusqu'au complet paiement.

Toute somme impayée à son échéance entrainera la déduction de plein droit et sans mise en demeure préalable, d'une indemnité forfaitaire d'un montant total de 15 % de la somme en principal, intérêts et frais, avec un montant minimum de 100 euros.

8. Rupture de contrat – Clause pénale

En cas d'annulation du bon de commande ou du contrat de service, le Client est redevable d'une indemnité forfaitaire équivalente à 20% du montant total de la commande.

En cas d'annulation d'une formation, l'article 4 ci-avant est d'application.

9. Propriété intellectuelle

Les créations (supports informatiques, syllabi, présentations PowerPoint, conceptions visuelles, films, vidéos, images 3D, animées...) de HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL sont protégées par la loi sur les droits d'auteur et restent sa propriété pleine et entière, sauf disposition expresse en sens contraire.

Les créations de HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL ne peuvent être utilisées par le Client que dans le cadre des conventions qu'il a conclues avec elle et uniquement sur le territoire belge, sauf autorisation expresse en sens contraire.

Le Client s'interdit de reproduire, directement ou indirectement, en totalité ou en partie, d'adapter ou de modifier, de commercialiser ou de diffuser à des membres de son personnel non participants aux formations ou à des tiers les supports de cours ou autres ressources pédagogiques mis à disposition sans l'accord préalable et écrit de HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL.

HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL déclare être titulaire des droits de propriété intellectuelle relatifs aux supports de cours et autres ressources pédagogiques mis à disposition du Client ou d'avoir obtenu du tiers propriétaire un droit d'usage régulier de ces derniers.

10. Responsabilité

HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL supporte la responsabilité exclusive du matériel livré et de l'utilisation correcte des produits et services, il veille aussi à ce que cette utilisation soit conforme aux normes et réglementations en vigueur en Belgique.

HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL s'engage à apporter tout le soin possible à l'exécution des missions qui lui sont confiées par le Client.

De plein droit et sans formalité, la responsabilité de HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL sera dégagée en cas d'événement ne permettant pas la poursuite normale de ses prestations ou, plus généralement, par un cas de force majeure. Il est entendu par « cas de force majeure » tout événement imprévisible ou irrésistible ou extérieur, ces trois critères étant alternatifs.

11. Contestations

Les contestations relatives aux prestations commandées doivent être

7. Betalingsachterstand - Boeteclausule

Elk onbetaald bedrag op de vervaldag zal van rechtswege worden verhoogd, en zonder voorafgaande aanmaning, met de conventionele moratoire interest die 4% hoger is dan de wettelijke rente vanaf de vervaldatum van de factuur tot ontvangst van de volledige betaling.

Elk onbetaald bedrag op de vervaldag zal resulteren in het debiteren van rechtswege en zonder voorafgaande aanmaning, van een forfaitaire schadevergoeding voor een totaal bedrag van 15% van de hoofdsom, rente en kosten, met een minimum bedrag van 100 euro.

8. Contractbreuk - Boeteclausule

In geval van annulatie van de bestelbon of de dienstenovereenkomst is de Klant een forfaitaire schadevergoeding verschuldigd, die gelijk is aan 20% van het totale bedrag van de bestelling.

Bij annulatie van een opleiding is artikel 4 hierboven van toepassing.

9. Intellectuele eigendom

De creaties (digitale informatiedragers, syllabi, PowerPoint presentaties, visuele ontwerpen, films, video's, 3D afbeeldingen, animaties...) van HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW worden beschermd door de wet op de auteursrechten en blijven de volle eigendom, tenzij uitdrukkelijk anders is bepaald.

De creaties van HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW kunnen worden gebruikt door de Klant als onderdeel van overeenkomsten die hij heeft gesloten met haar en alleen op Belgisch grondgebied, tenzij uitdrukkelijk anders is toegestaan.

Het is de Klant verboden om de cursussen of andere educatieve middelen, die ter beschikking zijn gesteld, te reproduceren, direct of indirect, geheel of gedeeltelijk, aan te passen of te wijzigen, te commercialiseren of te verspreiden aan zijn medewerkers die niet deelnemen aan de opleidingen of aan een derde partij zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW.

HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW verklaart eigenaar te zijn van de rechten van intellectuele eigendom met betrekking tot de cursussen en andere educatieve bronnen die beschikbaar gesteld zijn aan de Klant of van een derde een recht op regelmatig gebruik van dit laatste hebben verkregen.

10. Aansprakelijkheid

HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW ondersteunt de exclusieve verantwoordelijkheid van het geleverde materiaal en het juiste gebruik van haar producten en diensten, ze zorgt er ook voor dat dit gebruik conform is aan de eisen van de normen en voorschriften die in België van kracht zijn.

HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW verbindt zich ertoe om met de best mogelijke zorg de taken die hem door de Klant worden toevertrouwd, uit te voeren.

Van rechtswege, en zonder formaliteit, zal HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW van haar verantwoordelijkheid ontheven zijn, indien een gebeurtenis de normale uitoefening van de prestaties verhindert of, meer algemeen, door een geval van overmacht. Door een "geval van overmacht" wordt elk evenement verstaan dat onvoorspelbaar of onweerlegbaar is of van buitenaf komt, deze drie criteria zijnde alternatief.

11. Betwistingen

De geschillen inzake bestelde prestaties, moeten binnen de acht werkdagen



introduites dans les huit jours ouvrables suivant l'exécution et ce, par lettre recommandée adressée au siège social de HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL, sous peine d'irrecevabilité.

Les contestations relatives aux factures doivent être formulées par écrit dans un délai de huit jours à dater de la réception de la facture (date du cachet postal faisant foi), au siège social de HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL, sous peine d'irrecevabilité.

Les contestations relatives aux marchandises livrées doivent être formulées par écrit endéans les 48 heures de la réception soit au transporteur, soit au siège social de HUMAN PRAGMA CONCEPT ASBL (cette clause ne vise pas la garantie légale relative aux biens de consommation).

12. Clause de médiation

Les parties conviennent que tout désaccord ou différend relatif aux présentes conditions générales de vente ou découlant de leur interprétation ou de leur application sera soumis à une médiation.

A cet effet, les parties s'engagent à participer à au moins une rencontre de médiation en y déléguant une personne ayant pouvoir de décision.

Le médiateur sera choisi par les parties dans l'arrondissement judiciaire de leur choix.

13. Tribunal compétent et droit applicable

En cas de litige, seule la loi belge sera d'application et les juridictions de Nivelles seront seules compétentes pour trancher le différend.

na de uitvoering en per aangetekende brief, gericht aan de maatschappelijke zetel van HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW, ingediend worden, op straffe van niet-ontvankelijkheid.

De betwistingen inzake facturen moeten schriftelijk binnen de acht dagen na ontvangst van de factuur (datum van poststempel geldt als bewijs), op de maatschappelijke zetel van HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW, ingediend worden, op straffe van niet-ontvankelijkheid.

De betwistingen inzake geleverde goederen geschiedt schriftelijk binnen de 48 uur na ontvangst, hetzij aan de vervoerder, hetzij aan de maatschappelijke zetel van HUMAN PRAGMA CONCEPT VZW (deze clausule beoogt niet de wettelijke garantie met betrekking tot de consumptiegoederen).

12. Bemiddelingsclausule

De partijen komen overeen dat elke onenigheid of geschil met betrekking tot deze algemene verkoopsvoorwaarden of die voortvloeien uit de interpretatie of de toepassing ervan, voorwerp zal zijn van bemiddeling.

Dienovereenkomstig zullen de partijen overeenkomen om aan minstens één vergadering deel te nemen en er een persoon met beslissingsbevoegdheid op af te vaardigen.

De bemiddelaar wordt gekozen door de partijen in het gerechtelijk arrondissement van hun keuze.

13. Bevoegde rechtbank en toepasselijke wetgeving

Alleen het Belgisch recht is van toepassing in geval van betwisting, en alleen de rechtbanken van Nijvel zullen bevoegd zijn om het geschil op te lossen.

